



KEON科恩

浙江科恩电器有限公司

ZHEJIANG KEON ELECTRICAL CO.,LTD.

地址：浙江省绍兴市嵊州市浦口街道浦东大道208号

官网：www.chinakeon.com

全国免费服务热线：4006783567

KEON科恩

使用说明书

嵌入式保洁柜 ZTD110L-K50

ZTD120L-K51

ZTD130L-K52

安装及使用前请仔细阅读本机使用说明书

Please Read User's Manual Carefully Firstly

浙江科恩电器有限公司
ZHEJIANG KEON ELECTRICAL CO.,LTD.

执行标准：GB 4706.1，GB 17988

异常状况的处理		
故障现象	可能原因	处理方法
指示灯不亮	是否停电	待通电后使用
	电源插头是否插好	插好电源插头
	柜门关闭是否正确	关好柜门
显示器功能挡指示灯不亮	功能键是否按好	按压功能键
功能差错	设定状态不正确	重新正确设定
臭氧严重漏出	密封条变形或者老化	修整或更换
无热风	PTC红外线管接触不好	修整或更换
试机时间不到臭氧味	紫外线管（臭氧发生）器故障	修整或更换
时钟不准确	中断过电源或没有调整好	按“时”“分”按钮分别进行调整

* 以上一般性故障，请按上面表格指示进行确认和处理，如仍处理不了或未出现故障原因时，请与购买商店或就近向本公司委托的维修服务中心联系；为了您的安全着想，再次特别提醒，请您切勿自行拆卸处理。

装箱附件表

序 号	附件名称	数量
1	保洁柜	1台
2	使用说明书	1本
3	产品保修卡	1份
4	合格证书	1张
5	螺丝	1包

售后服务

- 1、本产品自开具有效购机凭证之日起，享有免费保修五年服务。
- 2、保修期内，确因产品质量问题不能正常工作时，用户可凭保修凭证和有效购机凭证，由就近维修站上门维修。
- 3、以下情况不在保修范围：
 - a：无购机凭证和保修卡。
 - b：非正常使用或安装导致的损坏。
 - c：自行修理、安装导致的损坏。
 - d：由于不小心跌落、碰撞造成的故障和损坏。
- 4、超过保修期的产品或保修范围外的故障，本公司也提供服务，只收取维修服务费及材料成本费。

致 用 户

尊敬的用户：

承蒙您选购本公司专业生产的保洁碗柜，谨此致谢。

在您安装使用本产品之前，请仔细阅读本说明书，对说明书中列出的各项操作、安装、注意事项，要熟练掌握，以达到安全、舒适之效果。阅后，请妥善保管此说明书，以备日后查阅。

由于产品不断推新，产品设计与规格如有改变，图片与实物不一致时以实物为准。

保洁柜简介

本公司专业生产厨房电器，目前又精心制作绿色环保型厨房电器嵌入式保洁柜，它通过臭氧杀菌与PTC或红外线热循环二大高科技完美结合，具有显著的杀菌、保鲜、烘干、解冻、保温等多种功能，一机多用，堪为现代家庭理想的厨用、备餐、贮存、消毒设备。

主要技术性参数

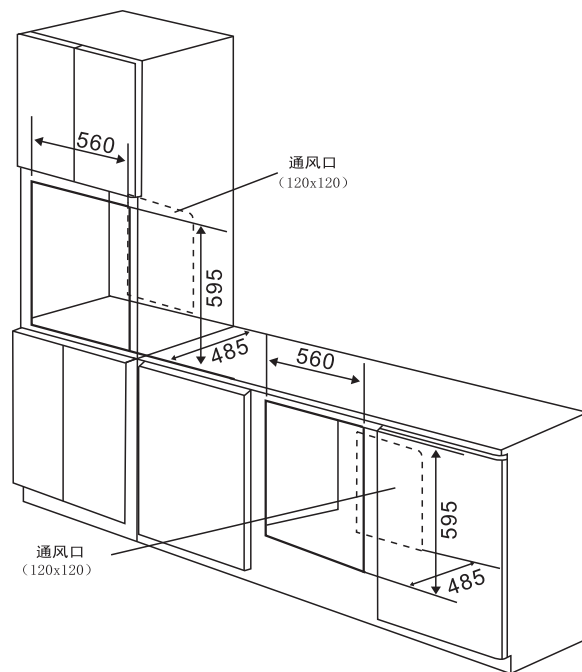
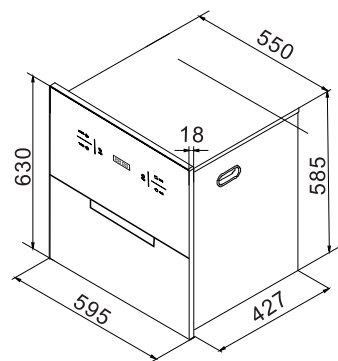
产品型号	ZTD130L-K52	ZTD120L-K51	ZTD110L-K50
额定电源	220V ~ /50Hz		
额定总功率	800W	600W	
额定容积	130L(上室65%L, 下室65%L)	120L(上室60%L, 下室60%L)	110L(上室50%L, 下室60%L)
消毒方式	臭氧浓度(≥40mg/m)		
消毒效果	(高温臭氧紫外线 或臭氧工作时间)≥60min		
紫外线灯管功率	15W		
紫外线灯管主波长	253.7nm		
紫外线灯管寿命	≥1000小时		
烘干温度	60℃ ~ 80℃		
烘干方式	红外线辐射烘干		
每层层架额定承载重量	碗盘架(上): 8 kg; 碗盘架(下): 8 kg;		
净重	26.5kg		
毛重	29.9kg		

单位: 毫米

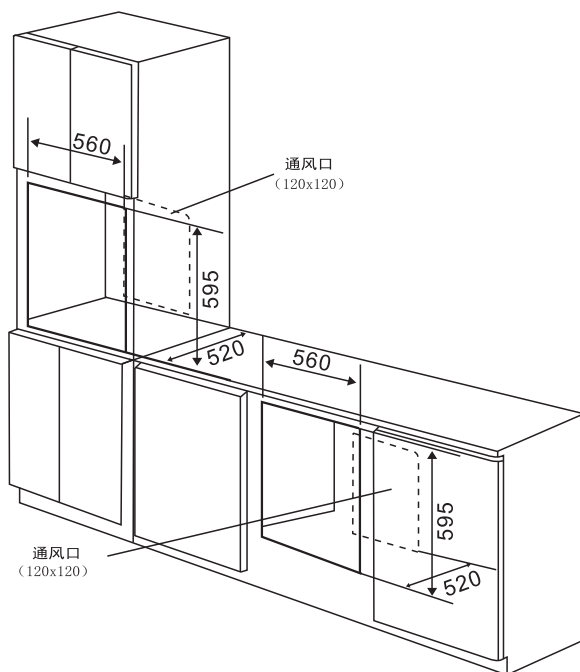
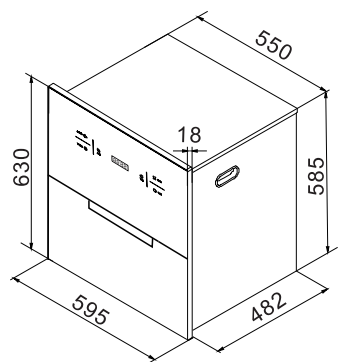
产品型号\尺寸	开孔尺寸	整机尺寸	纸箱尺寸
ZTD110L-K50	宽560x高590x深480	宽595x高630x深445	长650x宽540x高715
ZTD120L-K51	宽560x高590x深520	宽595x高630x深500	长650x宽590x高715
ZTD130L-K52	宽560x高615x深530	宽595x高630x深505	长650x宽590x高715

注：以上尺寸仅供参考，安装时请以实际尺寸为准。

ZTD110L-K50



ZTD120L-K51



由于产品不断改进和更新，本公司保留更改产品设计与规格的权利，如操作方法与本说明书有不符之处，以购买时产品实物为准，购买前请注意咨询本公司促销员或销售服务热线。

日常维护与保养

- 1、保洁柜应平稳安装在操作、保养方便且牢固的地方(不得倾斜安置)，与煤气器具及高温明火保持安全距离15cm以上。
- 2、嵌装在橱柜中与橱柜组合时，应在橱柜嵌装处合适部位与**保洁碗柜**相通的进风口(见安装示意图)，以确保空气进给良好。
- 3、严禁将保洁柜及电源插座安装在可能受潮或被水淋湿的地方。
- 4、必须确认电源插座的接地极是否有效接地。
- 5、搬运放置时应从底部抬起，轻搬轻放，切不可将机门手把作搬运支撑之用。
- 6、积水斗是否积满废水？如积满了水，则应及时把水处理干净。
- 7、清洗机体及附件在拔掉电源插头后，并待机体内部冷却后进行。
- 8、清洗内胆时，应先将碗盘架等附件取出，然后用洁布擦抹即可。
- 9、严禁用水喷淋机体；

特别提示：紫外线及臭氧发生器紫外线管严禁进水！

注意：紫外线灯管坏必须更换相同功率和波长的高臭氧紫外线灯管，在使用过程中，如出现电源线损坏，必须用专用软线或从其制造厂或维修部买到的专用组件来更换。保洁柜不得超载规定重量的食具。

使用方法及注意事项

- 1、使用前，先确认安装是否完毕可靠，同时请确认本机附件是否在位，并请除去相应的保护纸。
- 2、连续按开关功能键不能太快，间隔时间在2秒以上。
- 3、贮藏前须将待贮存中的积水倒净，才能放进柜内，以确保消毒、烘干高效充分。
- 4、餐具间要有空隙。餐具若排得太密，会不容易烘干，餐具与餐具之间尽可能留一些空隙，这样消毒效果更佳。漆器、耐热欠佳的塑胶类餐具，厚度变化大的玻璃杯不可放入(否则会发生变形、变质)。
- 5、确认柜门关闭后，方可进行操作，消毒期间有微量臭氧味对人体有益无害。■
- 6、由于紫外线臭氧和红外线管的外壳是玻璃制成的，防爆能力差，因此在使用或清洗时，要避免硬物碰撞而导致破裂。
- 7、消毒柜不适合放置竹、木、塑料等不耐高温的食具进行烘干消毒。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸 二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸 丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸二 (2-乙基) 乙酯 (DEHP)	邻苯二甲酸二 正丁酯 (DBP)
箱体	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
五金件不锈钢	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电镀件	○	○	○	×	○	○	○	○	○	○
玻璃件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
塑料件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
橡胶件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
印刷件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
标准件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电源件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
门控开关	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
温控器	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○
发热管组件	○	×	○	○	○	○	○	○	○	○
内部线	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
控制板主板	×	○	○	×	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T11364的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572-2025规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572-2025规定的限量要求。

本表格中表中打“x”的部件或材料中，部分含有有害物质超标按照目前的技术水平不能被替代，我们一直在为改善此项目而努力。

此清单中零部件包含不同产品型号的部件，具体以实物为准。

本产品的环保使用期限为10年，有害物质限制使用标识式样见右图。

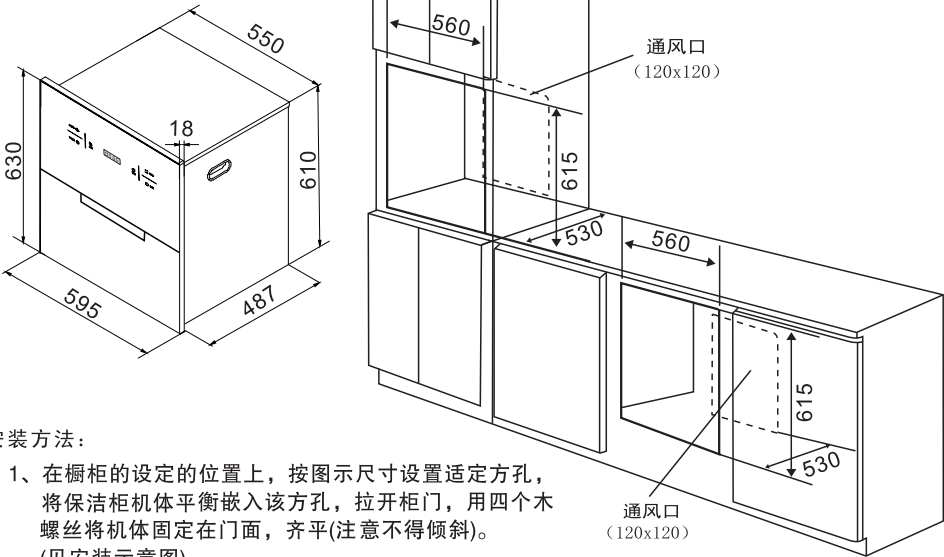
本产品使用期限是指用户按照产品说明书上面的正常使用条件使用时才有效。

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守电子电气产品相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。若处置不当可能会对环境和人体健康造成影响。

ZTD130L-K52

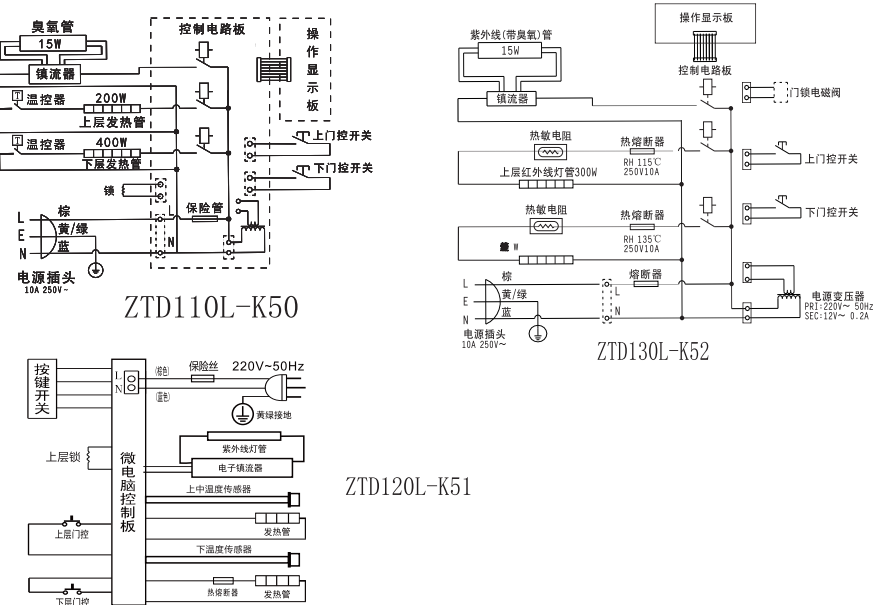
*开孔尺寸以产品实物为准。



安装方法：

- 1、在橱柜的设定的位置上，按图示尺寸设置适定方孔，将保洁柜机体平衡嵌入该方孔，拉开柜门，用四个木螺丝将机体固定在门面上，齐平(注意不得倾斜)。(见安装示意图)
- 2、保洁柜可按需要设置在橱柜基础下部或立柜上部门。
- 3、电源插座的间距应控制在1.5m以内。

电气原理图



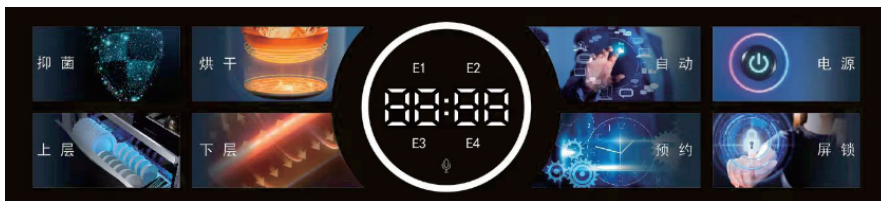
由于型号不同，用户应按实际购买机型相对应的方法操作。

ZTD110L-K50



1. 关闭柜门,插上电源插头,所有灯亮一下后熄灭,蜂鸣器响一声,进入自检。
2. “电源”功能键
 - (1) 按下该键,“电源”键开启,全部指示灯点亮但不工作,各功能要想工作必须先按电源键后再按相应功能键才能开始相应工作,在各功能工作过程中按电源键各功能停止工作并关机。
3. “自动”功能键
 - (1) 按下该键第一次,“自动”开启,上层与下层同时工作60分钟,工作完毕自动关机。
 - (2) 按下该键第二次进入待机状态。
4. “下层”功能键
 - (1) 按下该键第一次,“下层”开启,下层红外线灯管工作60分钟后关机。
 - (2) 按下该键第二次待机状态。
5. “上层”功能键
 - (1)、按下该键第一次,“上层”开启,上层(发热管、臭氧)工作60分钟后关机。
 - (2)、按下该键第二次进入待机状态。
6. 屏锁功能
 - (1)、在工作状态下,长按 3s“屏锁”键,按键灯全亮,进入屏锁功能,此时无法操作其他按键,再次长按 3s 取消屏锁功能。

ZTD120L-K51



按键功能及操作逻辑

1、首次上电

接通电源,和弦美音响 1 声,所有显示亮 1 秒后熄灭,此时所有功能键锁住操作无效,可轻触‘电源’键,进入待机状态。

3. “下层”功能键

- 1) 按下该键第一次,“下层”开启,高温 60 分钟,下层红外线灯管工作 60 分钟后关机(当下层温度达到 125 度后,红外线灯管工作 40 秒停 20 秒一直持续按此状态保持 18 分钟),(数码只显示温度,前三位显示数字,后一位显示 C,传感器要按万喜进行设置)
- 2) 按下该键第二次待机。

4. “上层”功能键

- 1)、按下该键第一次,“上层”开启,消毒烘干 115 分钟,上层紫外线灯管工作 70 分钟,再上层红外线灯管工作 45 分钟后关机。(上室红外线灯管工作 10 分钟后停止 3 分钟,如此循环直到 45 分钟工作时间完成)。
- 2)、按下该键第二次,“烘干”开启,烘干 45 分钟,上层红外线灯管工作 45 分钟后关机(上室红外线灯管工作 10 分钟后停止 3 分钟,如此循环直到 45 分钟工作时间完成)。
- 3) 按下该键第三次待机。

5. “上暖碗”功能键

- 1) 按下该键第一次,上层发热管和下层发热管同时开启工作5分钟。
- 2) 按下该键第二次待机。

6. “下暖盘”功能键

- 1) 按下该键第一次,开机数码显示30:00以分钟倒数时间,工作模式为上层发热管+下层发热管工作30分钟后停4小时开10分钟,循环工作48小时。
- 2) 按下该键第二次待机。

备注:1、此款下层高温为热敏电阻控制。

2、门控采用单门控即串联门控方式。

3、连接排线采用最少连线方式,显示板和主板之间的排线控制在 3 根,排线连接在显示板上。

4、上层工作时上层指示灯应点亮闪动,下层工作时下层指示灯应点亮闪动,上暖碗工作时上暖碗指示灯点亮闪动,下暖盘工作时下暖盘指示灯点亮闪动,自动工作则自动指示灯点亮闪动。

5、此款触摸按键指示灯均为白灯,工作时则相应闪动。

6、上层烘干和下层高温能同时工作。

7、门控断开蜂鸣器提示报警,数码 88:88 并显示“E0”,热敏电阻故障显示 E1,下层发热管不工作显示 E2。

9、抑菌功能

- ①、待机状态下：轻触 “ 抑菌 ” 键，开启抑菌功能，按键灯闪烁 3S 后开启工作，显示屏显示：30 分钟倒计时
- ②、再次轻触则关闭抑菌功能；
- ③、抑菌工作流程：上中层紫外线+上层发热管+下层发热管工作 30 分钟。
- ④、4 小时循环检测：30 分钟工作结束后，停止 4 小时后启动上中层紫外线+上层发热管，如此循环工作。
- ⑤、抑菌在 48 小时循环工作后，退出抑菌状态。

10、屏锁功能

- ①、在待机状态下，长按 3s“ 屏锁 ” 键，按键灯全亮，进入屏锁功能，此时无法操作其他按键，再次长按 3s 取消屏锁功能。

11、预约功能（1-12 小时）

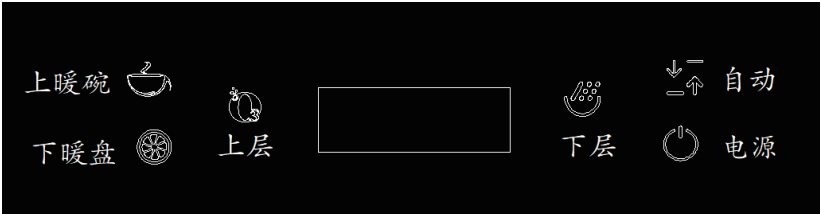
- ①、在待机状态下，按“ 预约 ” 键，按键灯闪烁 5S 后长亮，数码管显示’ 1：00’ h，进入预约功能，功能未启动 5 秒内重复按预约功能，（1：00-12：00）可调，时间到自动启动 ‘ 自动一 ’ 功能。

12、故障代码

- ①、故障代码检测如下：

上层门控断开	显示屏故障图标亮：E1，蜂鸣器报警
下层门控断开	显示屏故障图标亮：E2，蜂鸣器报警
上层传感器故障	显示屏故障图标亮：E3，蜂鸣器报警
下层传感器故障	显示屏故障图标亮：E4，蜂鸣器报警

ZTD130L-K52



1. “电源” 功能键

1) 按下该键,“ 电源 ” 键开启，全部指示灯点亮但不工作，各功能要想工作必须先按电源键后再按相应功能键才能开始相应工作，在各功能工作过程中按电源键各功能停止工作并关机。

2. “ 自动 ” 功能键

- 1) 按下该键第一次,“ 自动 ” 开启，消毒高温 115 分钟，柜体上层紫外线灯管工作 70 分钟，再上层红外线灯管工作 45 分钟(上室红外线灯管工作 10 分钟后停止 3 分钟，如此循环直到 45 分钟工作时间完成)，同时下层红外线灯管工作 60 分钟后关机(当下层温度达到 125 度后，红外线灯管工作 40 秒停 20 秒一直持续按此状态保持 18 分钟)。
- 2) 按下该键第二次待机。

2、待机状态

- ①、待机状态：中间显示屏显示北京时间“ 12:00 ” 点;‘ 电源 ’ 键全亮显示，其他功能全亮，可操作功能按键。
- ②、在待机状态下，按电源键进入关机状态。

3、关机状态

- ①、关机状态：只有‘ 电源 ’ 键半亮。

4、电源键

- ①、关机状态下，轻触‘ 电源 ’ 键进入待机状态。
- ②、任何状态下轻触‘ 电源 ’ 键可关闭所有功能，进入关机状态。

5、上层功能（120 分钟）

- ①、待机状态下：轻触 “ 上层 ” 键，开启上层功能，按键灯闪烁 3S 后开启工作，显示屏显示：120 分钟倒计时，再次轻触则关闭上层功能；
- ②、上层工作流程：臭氧工作 90 分钟，转烘干工作 30 分钟：（烘干达到 65 度，开 3 关 1min 循环 4 次后关闭输出，剩下时间倒计时完关闭）。
- ③、上层门控检测：进入上层功能需判断上层门开关，如门开关断开，则不进入倒计时，关闭输出，显示屏显示’ E1’ 故障代码一直长亮（显示屏故障小图标亮，），蜂鸣器一直报警提示，如门开关闭合，显示屏正常显示倒计时，蜂鸣器停止报警，恢复工作。

6、烘干功能（30 分钟）

- ①、待机状态下：轻触 “ 烘干 ” 键，开启烘干功能，按键灯闪烁 3S 后开启工作，显示屏显示：30 分钟倒计时，再次轻触则关闭烘干功能；
- ②、烘干工作流程：烘干工作 30 分钟：（烘干达到 65 度，开 3 关 1min 循环 4 次后关闭输出，剩下时间倒计时完关闭）。
- ③、烘干和上层功能不可同时开启，互斥。
- ④、上层门控检测：进入烘干功能需判断上层门开关，如门开关断开，则不进入倒计时，关闭输出，显示屏显示’ E1’ 故障代码一直长亮（显示屏故障小图标亮，），蜂鸣器一直报警提示，如门开关闭合，显示屏正常显示倒计时，蜂鸣器停止报警，恢复工作。

7、下层功能（70 分钟）

- ①、待机状态下：轻触 “ 下层 ” 键，开启下层功能，按键灯闪烁 3S 后开启工作，显示屏显示：125℃，工作间温度显示箱体实时温度再次轻触则关闭下层功能；
- ②、下层工作流程：下层工作 70 分钟：（判断下层箱体温度达到 125 度，进入停 40 开 20s 循环 13 次），如果 70 分钟内未到达设定温度点，也要强制关闭下层功能。
- ③、下层和上层或烘干功能可同时工作，同时工作时，显示屏优先显示下层温度。
- ④、下层门控检测：进入下层功能需判断下层门开关，如门开关断开，则不进入倒计时，关闭输出，显示屏显示’ E2’ 故障代码一直长亮，蜂鸣器一直报警提示，如门开关闭合，显示屏正常显示倒计时，蜂鸣器停止报警，恢复工作。

8、自动功能（自动一/自动二）

- ①、待机状态下：轻触 “ 自动 ” 键一次，开启自动一功能，上层跟下层按键灯闪烁，3S 后开启工作，显示屏优先显示下层温度，再次轻触则关闭自动一功能；
- ②、轻触 “ 自动 ” 键二次，开启自动二功能，烘干跟下层按键灯闪烁，3S 后开启工作，显示屏优先显示下层温度，再次轻触则关闭自动二功能；
- ③、自动一工作流程：同时开启’ 上层 ’ +’ 下层 ’ 功能工作。
- ④、自动二工作流程：同时开启’ 烘干 ’ +’ 下层 ’ 功能工作。